

MÉLANIE WOLFRAM

melanie.wolfram1@gmail.com

Lieu et date de naissance: Munich (Allemagne) le 16 avril 1978

Nationalité: Française

Adresse: Rua António Carlos da Gama, 7040-030 Arraiolos (Alentejo - Portugal)

SUJETS D'INTÉRÊTS

Archéologie, Antiquité Tardive, Christianisme, Épigraphie, Architecture, Divulgateion de la culture

SITUATION ACTUELLE

Chercheuse post-doctorale

2006-2021 UMR 8167. Orient et Méditerranée - Antiquité Classique et Tardive | Sorbonne Université - Paris IV

POSTULATION PROJETS

2021-2024 Projet ATLAS des villes tardo-antiques de la péninsule Ibérique méridionale et du nord de l'Afrique (III^e-VIII^e siècle). Casa de Velázquez | sous la direction de Sabine Panzram et Laurent Brassous

2021-2024 Concours pour le Projet de Recherche à Caractère Exploratoire (PeX) "Monnaies de l'Ibérie portugaise au sein du monedaiberica.org." FCT | sous la direction de Ruth Pliego

FORMATION ACADÉMIQUE

2012 **Doctorat Histoire et Archéologie**, *summa cum laude* | Université de Lisbonne et Sorbonne Université - Paris IV.

Dissertation: *Uma síntese sobre a cristianização do mundo rural no sul da Lusitania (Arqueologia, Arquitectura, Epigrafia)*. Directeurs: Carlos Fabião (F.L.U.L.) et François Baratte (Sorbonne)

2004 **Master**, *magna cum laude* | Université de Lisbonne.

Dissertation: "Silveirona: do mundo funerário romano à Antiguidade Tardia".

Directeur: Carlos Fabião

2000 **Maîtrise**, *cum laude* | Université de Pau et des Pays de l'Adour / Instituto de Arqueologia de Coimbra (Erasmus).

Dissertation: "La décoration des Monuments romains funéraires et votifs du Conventus Pacensis". Directeurs: Georges Fabre (Pau) et José d'Encarnação (Coimbra)

AUTRES FORMATIONS ET COMPÉTENCES

- 2021 **qGis | ArcGis** University of California, Davis (*online*)
2021 **Bases de données relationnelles et SQL.** Coursera Projet Network (*online*)

- Software de Système d'Information Géographique: **qGis | ArcGis**
- Softwares de gestion de base de données: **Access, Filemaker**
- Microsoft Office (**Word, Excel, Power Point...**)
- Gestion réseaux sociaux: **LinkedIn | Facebook Page | Instagram | Twitter** (depuis 2016)
- Création de sites internet et contenus (Wordpress, Jimdo) (depuis 2013)
- Expérience dans l'événementiel (voir plus loin)

LANGUES

Langues	Oral	Lecture	Écriture
Français et Portugais	Langues maternelles		
Espagnol (B2)	Bon	Excellent	Moyen
Allemand (C1)	Excellent	Excellent	Bon
Allemand (C1)	Excellent	Excellent	Bon

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES ET PROFESSIONNELLES

Année	Poste	Institution	Lieu
2018-2019	Maître de conférence	Université d'Évora	Évora
2018	Maître de conférence	École Supérieure des Sciences Sociales Institut Polytechnique	Portalegre
2017-2018	Maître de conférence	École Supérieure d'Éducation	Coimbra
2013-2020	Gérante	Entreprise privée de tourisme culturel	Évora
2010-2012	Archéologue-Guide	Núcleo Arqueológico da Rua dos Correeiros	Lisbonne
2010	Archéologue	Fouilles à Vila Verde de Ficalho Projet PhD	Beja
2009-2012	Maître de conférence	Université d'Évora	Évora
2008-2009	Commissaire scientifique	Exposition Musée National d'Archéologie	Lisbonne
2006-2008	Maître de conférence	Faculté de Lettres de l'Université de Lisbonne	Lisbonne
2005-2012	Doctorante	Université de Lisbonne Sorbonne Université–Paris IV	Lisbonne Paris
2002-2004	Étudiante Master	Université de Lisbonne	Lisbonne
	Archéologue	Prospection à Estremoz Projet Master	Lisbonne
2003	Archéologue bénévole	Fouilles et laboratoire	Bibracte
2000-2003	Stagiaire	Musée National d'Archéologie	Lisbonne
1999-2000	Étudiante Maîtrise	Université de Pau et des Pays de l'Adour, Pau Erasmus Coimbra	Pau Coimbra

	Archéologue bénévole	Fouilles à Ullastret	Gerona
		Fouilles à Freiria	Cascais
1998-1999	Étudiante Licence	Université de Pau et des Pays de l'Adour	Pau
	Archéologue bénévole	Fouilles cimetière médiéval à Sévignac	Pau
	Archéologue bénévole	Fouilles à Freiria	Cascais
1997-1998	Étudiante D.E.U.G. 2	Université François Rabelais	Tours
	Archéologue bénévole	Fouilles à Freiria	Cascais
1996-1997	Étudiante D.E.U.G. 1	Université François Rabelais	Tours
	Archéologue bénévole	Fouilles à Freiria	Cascais
1984-1996	Baccalauréat	Lycée Français Charles Lepierre	Lisbonne

ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES

Fouilles

2012	<i>Villa</i> romaine de Horta da Torre (Fronteira) (Août)
2010	Vila Verde de Ficalho (Beja) Nettoyage et dessin intégral d'une ancienne fouille des années 1980. Nécropole, baptistère et épigraphie du VI ^e siècle. Intégrée dans mon projet de thèse. Article publié (voir publications) (Août)
2003	32 ^e campagne de fouilles au Centre Archéologique Européen du Mont-Beuvray (Bibracte) au sein de l'équipe anglaise sous la direction de David Dungworth (Septembre)
2002	14 ^e campagne de fouilles à Mesas do Castelinho (Portugal) sous la direction de Carlos Fabião et Amílcar Guerra (Juillet)
2001	Préparation de terrain et début de fouilles le long de la muraille médiévale à Torre de Moncorvo (Trás-os-Montes) sous la direction de Susana Bailarim.
1999	Puig San Andreu (Ullastret) sous la direction de Aurora Martins (Septembre)
1999	<i>Villa</i> romaine de Freiria (Cascais) sous la direction de José d'Encarnação et Guilherme Cardoso (Juillet)
1999	Cimetière de l'église médiévale de Sévignacq (Pau) sous la direction de Florent Hautefeuille.
1998	Castelo de São Jorge (Lisbonne) sous la direction de Alexandra Gaspar (Septembre)
1998	Miróbriga (Santiago do Cacém) sous la direction de Filomena Barata (Août)
1998	<i>Villa</i> romaine de Freiria (Cascais) sous la direction de José d'Encarnação et Guilherme Cardoso (Juillet)
1997	<i>Villa</i> romaine de Freiria (Cascais) sous la direction de José d'Encarnação et Guilherme Cardoso (Juillet)
1996	<i>Villa</i> romaine de Freiria (Cascais) sous la direction de José d'Encarnação et Guilherme Cardoso (Juillet)

Prospections

2009-2011	Prospections dans divers lieux de l'Alentejo au sein de notre doctorat: São Bartolomeu do Alvito (Beja) Santo Amarinho (Castelo de Vide) Azinhaga da Boa Morte (Castelo de Vide) Mascarro (Castelo de Vide) Terrugem (Elvas) Monte Velho (Marvão) São Manços (Évora) Vera Cruz de Marmelar (Portel) Ermida Santa Catarina (Monsaraz) Silveirona (Estremoz)
-----------	---

- 2002-2004 Prospections du lieu-dit de **Silveirona (Estremoz)** et alentours + étude de photographies aériennes des années 1930 -1940 . Thèse de Master publiée (voir publication).
- 1999 Prospection aux alentours **d’Ullastret (Girona)** | sous la direction de Rosa Plana-Mallart (Août)

Dessin archéologique

- 2010 Dessin intégral d’une ancienne fouille des années 1980 à Vila Verde de Ficalho. Nécropole, baptistère et épigraphie du VI^e siècle. | Intégrée dans mon projet de thèse. Article publié (voir publications) (Août)
- 2007 Sélection des pièces archéologiques pour le Catalogue de l’exposition “Rituais funerários romanos e paleocristãos em Portugal”, avec Carlos Fabião et Mafalda Dias
- 2002 Dessins de toutes les pièces archéologiques de Silveirona (Master)

ACTIVITÉ AU MUSÉE NATIONAL D’ARCHÉOLOGIE DE LISBONNE

Divers

- 2007-2008 Commissaire scientifique et préparation de l’exposition au sujet de deux thèses de Master: choix des pièces, rédaction des contenus. Avec Carlos Fabião et Mafalda Dias.
- 2002-2003 Stagiaire au Département d’Inventaire et Collections: inventaire et informatisation des monuments épigraphiques du Musée.
- 2001-2002 Stagiaire au Département d’Inventaire et Collections: inventaire des monuments épigraphiques du Musée et dans le cadre de l’exposition “Religiões da Lusitânia”; informatisation des monuments épigraphiques exposés.

Autres stages

- Mai 2002 Stage de céramique organisé par Jeannette U. Smit Nolen, Catarina Viegas e Inês Vaz Pinto
- Mai 2001 Stage de dessin archéologique au Musée National d’Archéologie de Lisbonne

ENSEIGNEMENT ARCHÉOLOGIE | ANTIQUITÉ TARDIVE

- 2009-2012 Cours d’épigraphie, archéologie et art classique en Licence d’Archéologie et Histoire | Université d’Évora
- 2006-2008 Cours d’Antiquité Tardive en Licence d’Archéologie et Histoire | Faculté de Lettres de l’Université de Lisbonne.

Autre expérience d’enseignement universitaire

- 2019 Cours en Master de Tourisme | Université d’Évora.
- 2018 Cours en Licence de Tourisme | Université d’Évora.
- 2018 Cours au sein du Cursus de Gestion Touristique et Destinations | École Supérieure des Sciences Sociales du Polytechnique de Portalegre.
- 2017 3 modules en Master de Tourisme de l’Intérieur | École Supérieure d’Éducation de Coimbra.

PUBLICATIONS

Livres

- 2008 *As necrópoles de Silveirona (Santo Estêvão, Estremoz). Do mundo funerário romano à Antiguidade Tardia. O Arqueólogo Português, supl. 4.* 2008. ISBN 978-972-9257-22-3.
- 2008 Sit Tibi Terra Levis. *Rituais funerários romanos e paleocristãos em Portugal.* Catalogue d'exposition. Lisboa: Museu Nacional de Arqueologia, 2008 (avec Fabião, Carlos & Dias, Mafalda). ISBN 978-972-9257-23-0
- 2011 *Uma síntese sobre a cristianização do mundo rural no sul da Lusitania (Arqueologia, Arquitectura, Epigrafia).* Thèse de doctorat soutenue à la Faculté de Lettres de l'Université de Lisbonne en cotutelle avec Sorbonne Université – Paris IV. <https://repositorio.ul.pt/handle/10451/5678>

Articles de revues avec comité scientifique

- 2021 **Le christianisme dans le centre de la Lusitanie (IVe-VIIIe s.). Réflexions sur son implantation au sein d'un territoire romain païen. Données archéologiques.** *Hispania Sacra* [sous presse].
- 2015 **The necropolis of Torre de Palma.** *European Journal Post-Classical Archaeologies* 5. 201-243.
- 2015 **Elites romanas cristianas en Lusitania: cual fue su papel en la creación de un nuevo paisaje rural religioso? XVIII CLAC – Centro y periferia en el Mundo Clásico.** Museu Nacional de Arte Romano. Mérida. 1899-1902.
- 2008 **As necrópoles de Silveirona (Santo Estêvão, Estremoz). Reflexões sobre a Antiguidade Tardia.** *Vipasca Arqueologia e Historia* 2, 2ª série, 2008. 456-463.

Chapitres de livres

- 2014 **Batismo e baptistérios durante a Antiguidade Tardia no Império romano ocidental. O exemplo de Vila Verde de Ficalho (Beja, Portugal).** *O Sudoeste Peninsular entre Roma e o Islão.* Campo Arqueológico de Mértola, Mértola (avec Soares Monge, António). 363-367.
- 2013 **O poder durante a Antiguidade Tardia no Império romano ocidental e na Lusitania em particular.** In Cerqueira, Fabio Vergara & Gonçalves, Ana Teresa Marques (coord.) *Poderes e Saberes no Mundo Antigo: Estudos Ibero-Latino-Americanos. Vol. II. Dos poderes. Humanitas Supplementum.* Imprensa da Universidade de Coimbra, Universidade Federal de Pelotas, Universidade Federal de Goiás. 283-294.
- 2012 **A mulher cristã na Antiguidade Tardia entre fontes documentais e epigrafia.** In Lopes, M.; Pinto, A.; Melo, A.; Gonçalves, A.; Silva, J.; Gonçalves, M., *Narrativa do Poder Feminino.* Universidade Católica Portuguesa: Publicações da Faculdade de Filosofia da Universidade Católica Portuguesa de Braga. 647-664.

Actes de congrès

- 2014 **Primórdios do cristianismo no Alto Alentejo: alguns dados arqueológicos.** Colloque 33 anos de arqueologia Municipal. Castelo de Vide (sous presse)
- 2011 **Os troféus de Silveirona: da encenação arqueológica à Antiguidade Tardia na Lusitania.** *Tempus Barbaricum. El império y la Hispania al final de la Antigüedad.* Madrid: Universidad

Complutense de Madrid, 2011. [Poster]

PARTICIPATION DE CONFÉRENCES, CONGRÈS

Participation sur invitation

- 2013 **“A cristianização da Lusitânia meridional: arqueologia e epigrafia”**
VIII Mesa redonda Internacional sobre a Lusitânia romana. Entre romanos e bárbaros.
Mangualde. Organisé par l'Université de Coimbra.
- 2012 **“Morrer cristão: que dados arqueológicos?”**
I^o Congrès International sur l'Archéologie de Transition. Évora.
Organisé par le CHAIA (Centre d'Histoire de l'Art et de la Recherche Artistique)
- 2010 **“Os baptistérios da Lusitania: o exemplo de Vila Verde de Ficalho”** avec António Monge
Soares. Colloque “Leitura do Sul Cristão”. Mértola.
Organisé par le Centre d'Études Archéologiques des Universités de Coimbra et de Porto; Camp
Archéologique de Mértola; soutien de la mairie de Mértola et de la Fondation pour la Science et la
Technologie.
- 2002 **“As epígrafes romanas e paleocristãs da necrópole de Silveirona (Estremoz, Portugal)”**.
I^e Rencontre de Jeunes Chercheurs Socrates - Erasmus, à l'Université de Saragosse (Espagne)
organisée par Francisco Beltrán Lloris.

Participation avec communication

- 2012 **“A mulher cristã na Antiguidade Tardia: entre fontes documentais e epigrafia”**
Colloque International “Narrativas do Poder Feminino”. Braga.
Organisé par le Centre des Études Philosophiques et Humanistiques de la Faculté de Philosophie
de l'Université Catholique Portugaise de Braga.
- 2006 **“As necrópoles de Silveirona (Santo Estêvão, Estremoz): Reflexões sobre a Antiguidade
Tardia”** III^o EASP – Encontro da Arqueologia do Sudoeste. Aljustrel.
Organisé par la Mairie d'Aljustrel; Institut Portugais d'Archéologie; Université de Huelva.

ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS

- 2020-2021 Préparation du forum international “A World For Travel” à Evora | Eventiz Media Group |
Responsable des Sponsors et logistique
- 2013-2018 Organisation d'événements de divulgation culturelle en Alentejo | Vagarwalkingtours, Lda
- 2015-2016 Organisation d'ateliers pour enfants “Archéologue pour un jour” | Vagarwalkingtours, Lda

TRANSFERTS DE CONNAISSANCES

- 2020 Visite pastorale de l'archevêque d'Évora. Université Sénior de Monforte.
Communication individuelle : “Tornar-se cristão pela gesto e a água. Baptismo e baptistério
durante a Antiguidade Tardia” (Février)
- 2019 Locutrice invitée sur l'écrivain José Saramago dans “Invitation au voyage sur ARTE TV

- <https://www.arte.tv/fr/videos/094705-000-A/l-alentejo-vibrant-de-jose-saramago/> (Juin)
- 2018 Divulgence de l'histoire d'Évora à travers la création du livret pour enfant "Play Evora" (Juin)
- 2018 Divulgence de l'histoire de l'Alentejo dans le documentaire "Rail Away" | Télévision hollandaise | https://www.npostart.nl/rail-away/07-01-2020/VPWON_1288954 (Avril)
- 2017 Divulgence de l'histoire de l'Alentejo dans le programme "Le beau Vélo de Ravel" | RTBF | Belgique (Juillet)
- 2016 Divulgence de l'histoire de l'Alentejo dans le programme "99 things to do in Portugal" | TV Evasion | Canada (Juin)
- 2016 Rencontre *Beat in Science*
"Silveirona 1934 - um marco na arqueologia romana de Estremoz".
Centro de Ciência Viva de Estremoz (Mai)

AUTRES INFORMATIONS UTILES

AUTRES PUBLICATIONS

- 2021 **Interview with Mélanie Wolfram, Vagar Walkingtours: Connecting to family travel with creative tourism.** In Duxbury, N.; Albino, S.; Carvalho, C. (Eds.), *Creative Tourism: Cultural Resources, Entrepreneurship and Engaging Creative Travellers*. London: CAB International (CABI). (sous presse)
- 2020 **A empresa de animação turística VAGAR Walkingtours e o projeto Play Evora.** In Marujo, N.; Borges, M.; Serra, J., *Turismo Criativo no Alentejo: a experiência do Projeto Creatour*. Caderno do Século. 38-52.

TRADUCTIONS Sciences Humaines et Littérature

- 2012-2021 PT > FR Textes académiques en histoire médiévale | Université d'Évora | CIDEHUS
- 2019 PT > FR Textes touristique | Nature et Plantes | Mairie de Mértola
- 2017 PT > FR Textes techniques | Évaluation immobilière | Primeyield
- 2016 PT>FR Textes pour l'Observatoire du Tourisme | Université d'Évora | CIDEHUS
- 2014 FR > PT Roman intégral de Lars Gustaffson, en collaboration avec l'écrivain Afonso Cruz *A Morte do Apicultor* | Marcador Editora. ISBN 978-989-754-05-54
- 2012 PT > FR Édition trilingue | Livre pour enfant de Vanessa Leal *A Galinha Pinha, o Macaco Paco, o Cusco e o Sr. Boinas*. ISBN 978-989-973-755-69
- 2012 FR > PT Site internet Open Edition | Revue.org | CNRS
- 2011-2012 PT > FR Thèses de doctorat en archéologie | Uniarq | Lisbonne
- 2010 PT > FR Textes techniques | Architecture | Amb&Veritas
- 2000-2001 PT > FR Site internet: Musée National d'Archéologie | Lisbonne
- 1998 PT > FR Texte de l'exposition du sculpteur Miguel Palma | Centre de Création Contemporain | Tours

EXPÉRIENCE EN TOURISME CULTUREL

- 2013-2020 Gérante de micro-entreprise de tourisme culturel à Évora | Vagar Walkingtours, Lda.
- 2013-2020 Organisation de tours culturels dans le sud du Portugal :
- Préparation et réalisation de visites guidées (groupes, individuels)
 - Préparation de semaines touristiques et culturelles pour opérateurs portugais et allemands
 - Service de guide (groupes et privés) pour opérateurs portugais et allemands
 - Création de conférences “History of Portugal in 30 minutes” pour un opérateur canadien
 - Spécialisée dans le marché touristique germanophone et francophone
 - Accompagnements de *Press Trip* et *Fam Trip* en Alentejo (vers: Benelux, France, Allemagne, Suisse, Angleterre, Canada) pour l’Agence de Promotion Touristique de l’Alentejo (ARPTA)
- 2014-2018 Représentations de la région de l’Alentejo pour l’Agence de Promotion Touristique de l’Alentejo (ARPTA) à diverses foires de tourisme au en Allemagne (ITB Berlin, CMT Stuttgart, Free Munich)

AUTRES FORMATIONS

- 2021 Formation Pédagogique Initiale de Formateurs | Alameda Office | *Online*
- 2015 Formation de guide touristique | Travel & Personality. (auj: Travel to Life) | “Ausbildungslehrgang Reiseleiter/Wanderführer in Freckenhorst /Münsterland “ (Allemagne)
- 1996 Diplôme de Langue Portugaise | Chambre de Commerce et d’Industrie Luso-Française de Lisbonne | Niveau Supérieur. Classification : Bien.

TRAVAIL ARTISTIQUE

- 2020-2021 Marque en formation: Portugal *by Mélanie*
Aquarelle | Pastel | Huile | Crayon
- 2020 Illustrations de vie
- 2001-2003 Cours de dessin à l’aquarelle | Atelier de Claudine Thireau | Lisbonne
- 1997-1998 Cours de peinture à l’huile | “L’Atelier du Peintre” | Tours
- 1991-1996 Cours de dessin au crayon, aquarelle et pastel | Atelier du peintre et sculpteur Martins Correia | Lisbonne